



MELZER PR GROUP

since 1989

CORPORATE COMMUNICATIONS

# Bauernzeitung

20. August 2010

*Hoher Durchsatz  
und optimale  
Trockensubstanz-  
gehalte zeichnen  
die Separatoren  
der Firma Bauer  
aus. (Bild zVg)*



## Effizientes Waste-Management

Der Separator S 655/S 855 aus dem Hause Bauer, Voitsberg, ermöglicht die vollautomatische Trennung von Abfallsubstrat in eine flüssige und feste Phase. Sowohl in der Gülleaufbereitung als auch in der Industrie, wie in der Pharma- und Lebensmittelindustrie, in Schlachtbetrieben oder Brennereien, können Zeit und hohe Investitions- und Entsorgungskosten im Gegensatz zu herkömmlichen Systemen eingespart werden. Die 490 kg schwere Maschine separiert 10 bis 25 m<sup>3</sup> (S 655) bzw. 15 bis 35 m<sup>3</sup> (S 855) Substrat in einer Stunde und gewährleistet eine energieeffiziente Trennung des Wirtschaftsdüngers. Die flüssige Phase (70 bis 85%) eignet sich optimal zur Ausbringung über Rohr- und Schlauchsysteme. Die feste Phase (15 bis 30%) – selbstkompostierend, geruchlos, stapelbar und daher einfach zu la-

gern – kann als Dünger oder Kompost verkauft werden. Die Vorteile der Separation liegen auf der Hand: Die Lagerkapazität des Abfalls bzw. der Gülle und das damit einhergehende Transportaufkommen verringert sich um bis zu 30%. Der gezielte Einsatz der Nährstoffe aus der flüssigen und festen Phase ermöglicht eine Einsparung an Mineraldünger. Weiters bildet separierte Gülle keine Schwimm- und Sinkschichten mehr, daher entfällt das regelmässige Aufrühren von Lagune oder Güllegrube vor der Ausbringung. Und, durch den Verkauf der Feststoffe, z. B. an Kleingärtner oder als Kompostgrundlage für Gartenbaubetriebe, entsteht eine zusätzliche Einnahmequelle.

*Bauer GmbH  
A-8570 Voitsberg  
Telefon 0043 3142 22 00  
[www.bauer-at.com](http://www.bauer-at.com)*

**Melzer PR Group**

A-1010 Wien, Stubenbastei 12

Tel. +43/1/526 89 08-0, Fax +43/1/526 89 08-9

E-Mail: [office@melzer-pr.com](mailto:office@melzer-pr.com)

[www.melzer-pr.com](http://www.melzer-pr.com)